

Според жалбоподателя дотолкова, доколкото Комисията основава решението си на извода, че федералното правителство не е доказало, че националните разпоредби гарантират по-високо ниво на защита, отколкото Директива 2009/48/ЕО, оспорваното решение нарушавало също така член 114, параграфи 4 и 6 ДФЕС, а следователно и договорите по смисъла на член 263, втора алинея, трето предложение ДФЕС, тъй като националните разпоредби относно граничните стойности на елементите арсен, антимон и живак в детските играчки в действителност предоставяли по-високо ниво на защита за здравето на децата, отколкото Директива 2009/48/ЕО, разпоредбите не надхвърляли необходимото за постигането на тази цел, а в подкрепа на доводите си федералното правителство представило достатъчно доказателства по смисъла на практиката на Съда.

(<sup>1</sup>) Директива 2009/48/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2009 година относно безопасността на детските играчки (ОВ L 170, стр. 1).

**Жалба, подадена на 23 май 2012 г. — Elitaliana/Eulex, Косово и Starlite Aviation Operations**

(Дело T-213/12)

(2012/С 200/40)

Език на производството: италиански

**Страни**

Жалбоподател: Elitaliana SpA (Рим, Италия) (представител: R. Colagrande, avvocato)

Ответници: Eulex, Косово — Мисия на Европейския съюз в областта на върховенството на закона (Прищина, Република Косово) и Starlite Aviation Operations (Дъблин, Ирландия)

**Искания на жалбоподателя**

Жалбоподателят иска от Общия съд:

— да отмени решенията на Eulex — с неизвестни за жалбоподателя съдържание и дата — за възлагане на поръчка с наименование „EuropeAid/131516/D/SER/XK — Helicopter Support to the EULEX Mission in Kosovo [Хеликоптерно обезпечаване на Мисията EULEX в Косово] (PROC/272/11)“ на дружество Starlite Aviation Operations, съобщено от Eulex с писмо от 29.3.2012 г. (получено на същата дата по електронна поща), както и на всеки друг предварителен, последващ и/или свързан по друг начин с тях акт, и по-специално, ако се налага, на писмен акт с № 2012-DAS-0392 от 17.4.2012 г., с който Eulex отказва на жалбоподателя достъп до документите във връзка с поръчката, поискани на 2.4.2012 г.;

— да осъди Eulex да поправи причинените на жалбоподателя вреди (в натура или в пари) съгласно посоченото в точки 37 и следв. по-горе;

— да осъди Eulex да заплати разноските във връзка с производството.

**Правни основания и основни доводи**

Настоящата жалба е насочена главно срещу решенията на Eulex за възлагане на обществена поръчка с наименование „EuropeAid/131516/D/SER/XK — Helicopter Support to the EULEX Mission in Kosovo (PROC/272/11)“ на дружество Starlite Aviation Operations, както и на всеки друг предварителен, последващ и/или свързан по друг начин с тях акт. В това отношение жалбоподателят иска да му бъде присъдено обезщетение за причинените му вреди.

В подкрепа на жалбата си той сочи едно единствено правно основание, свързано с нарушението и/или неправилното прилагане на обявлението за поръчка, публикувано на 18.10.2011 г., както и с членове 46 и следв. от Директива 2004/18/ЕО (<sup>1</sup>); с нарушение на общите принципи на прозрачност, пропорционалност и равно третиране, установени с „Практическото ръководство за процедурите за сключване на договори за външните дейности на ЕС“ (ПР), приложимо в това производство, както и с нарушение на общите принципи на ефективна конкуренция във връзка със стандартите за услугата, предмет на поръчката.

В това отношение се посочва, че поръчката е възложена на конкурент, който не отговаря на техническите изисквания в обявлението.

(<sup>1</sup>) Директива 2004/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година относно координирането на процедурите за възлагане на обществени поръчки за строителство, услуги и доставки.

**Определение на Общия съд от 10 май 2012 г. — Германия/Комисия**

(Дело T-571/08 RENV) (<sup>1</sup>)

(2012/С 200/41)

Език на производството: немски

Председателят на втори състав разпореди делото да бъде заличено от регистъра.

(<sup>1</sup>) ОВ С 55, 7.3.2009 г.

**Определение на Общия съд от 22 май 2012 г. — Timab Industries и CFPR/Комисия**

(Дело T-211/11) (<sup>1</sup>)

(2012/С 200/42)

Език на производството: френски

Председателят на шести състав разпореди делото да бъде заличено от регистъра.

(<sup>1</sup>) ОВ С 179, 18.6.2011 г.